

INFCIRC/549/Add.3/14

١٥ تموز/يوليه ٢٠١٥

# نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: انكليزي، فرنسي

## رسالة وردت من بلجيكا بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥ من البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية، قدمت حكومة بلجيكا في مرفقاتها - طبقاً لالتزاماتها بموجب "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨، والمشار إليها فيما يلي بعبارة "المبادئ التوجيهية") ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية المذكورة - الأرقام السنوية لأرصدها من البلوتونيوم غير المشع المدني والكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته حكومة بلجيكا في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ عن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، تردّ طيه المذكرة الشفوية المؤرخة ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥ ومرفقاتها لإطلاع جميع الدول الأعضاء عليها.

<sup>١</sup> صدر تعديل للوثيقة المذكورة في ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩ (الوثيقة INFCIRC/549/Mod.1).

## السفارة والبعثة الدائمة لبلجيكا

الرقم المرجعي: 15/2704  
المرفقان: صفتان

تهدي البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحياتها الى المدير العام للوكالة، ويشرفها أن تشير إلى الالتزام السنوي من جانب بلجيكا وفقاً للمبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549).

ووفقاً لهذا الالتزام، ترفق البعثة الدائمة طيه معلومات عن أرصدة البلوتونيوم في الأراضي البلجيكية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، وذلك على النحو التالي:

- المرفق باء من "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" الذي يعني أرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع في بلجيكا؛
- المرفق جيم من المبادئ التوجيهية المتعلقة بالكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلكة؛

وتغتتم البعثة الدائمة لبلجيكا لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية هذه الفرصة كي تعرب لأمانة الوكالة مجدداً عن أسى آيات تقديرها.

[توقيع]

[ختم]

فيينا، ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥

السيد يوكيا أمانو  
المدير العام  
الوكالة الدولية للطاقة الذرية  
فيينا

المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم  
الأرقام السنوية الخاصة بأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

المجاميع الوطنية

بلجيكا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغ من <u>البلوتونيوم</u>		
٠ كغ	(٠ كغ)	١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مرحلة الإنتاج أو التصنيع، والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو غير مكتملة الصنع الموجودة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات التصنيع أو في أماكن أخرى.
٩٠٠ كغ	(١٤٠٠ كغ)	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود موكس غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى مما هو موجود في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى.
لا ينطبق	(لا ينطبق)	٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع المحتفظ به في أماكن أخرى.
ملحوظة:		
٩٠٠ كغ	(١٣٠٠ كغ)	'١' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٤ أعلاه، الذي يخص هيئات أجنبية.
٠ كغ	(٠ كغ)	'٢' البلوتونيوم بأي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمل البنود أعلاه.
٠ كغ	(٠ كغ)	'٣' البلوتونيوم الجاري شحنه دولياً، والذي مازالت حكومة بلجيكا تحتفظ بمسؤولية عنه في سياق الضمانات، مشمول في البنود الملائمة أعلاه. والحكومة صاحبة الولاية القضائية على الجهة المالكة للبلوتونيوم هي المسؤولة عن حل أي صعوبات متبقية.
عبارة "لا ينطبق" لا تعني بالضرورة صفراً؛ فهي تعني أقل من ٥٠ كغ	عبارة "لا ينطبق" لا تعني بالضرورة صفراً؛ فهي تعني أقل من ٥٠ كغ	'٤' يجوز للحكومات أن تضيف أي معلومات أو إيضاحات أخرى تعتقد أنها ذات فائدة

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك من المفاعلات المدنية

المجاميع الوطنية

بلجيا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربةً إلى أقرب ١٠٠٠ كغ من <u>البلوتونيوم</u>		
(٣٨٠٠٠ كغ)	٤٠٠٠٠ كغ	(١) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في مواقع المفاعلات المدنية
(٠ كغ)	٠ كغ	(٢) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في محطات إعادة المعالجة
(لا ينطبق)	لا ينطبق	(٣) البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في أماكن أخرى.

عبارة "لا ينطبق" لا تعني بالضرورة صفراً؛ فهي تعني أقل من ٥٠٠ كغ

ملحوظة:

'١' سيلزم تناول معالجة المواد المرسلّة للتخلص المباشر بالمزيد من الدراسة عندما تكون الخطط المحددة للتخلص المباشر قد أخذت شكلاً ملموساً.

'٢' التعاريف:

- البند ١: يغطي البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المفقّرغ من المفاعلات المدنية.
- البند ٢: يشمل الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد الى محطات إعادة المعالجة لكن لم تُعاد معالجته بعد.